

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 24 (1970)

**Heft:** 6: Bauten für Freizeit und Erholung = Bâtiments destinés aux loisirs et aux vacances = Housing for leisure and holidays

**Artikel:** Erholungs- und Sportzentrum am Rande der Grossstadt = Centre de sports et de loisirs à la périphérie de la grande ville = Sports and recreation centre on the periphery of a large city

**Autor:** Joedicke, Jürgen

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-347824>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Erholungs- und Sportzentrum am Rande der Großstadt

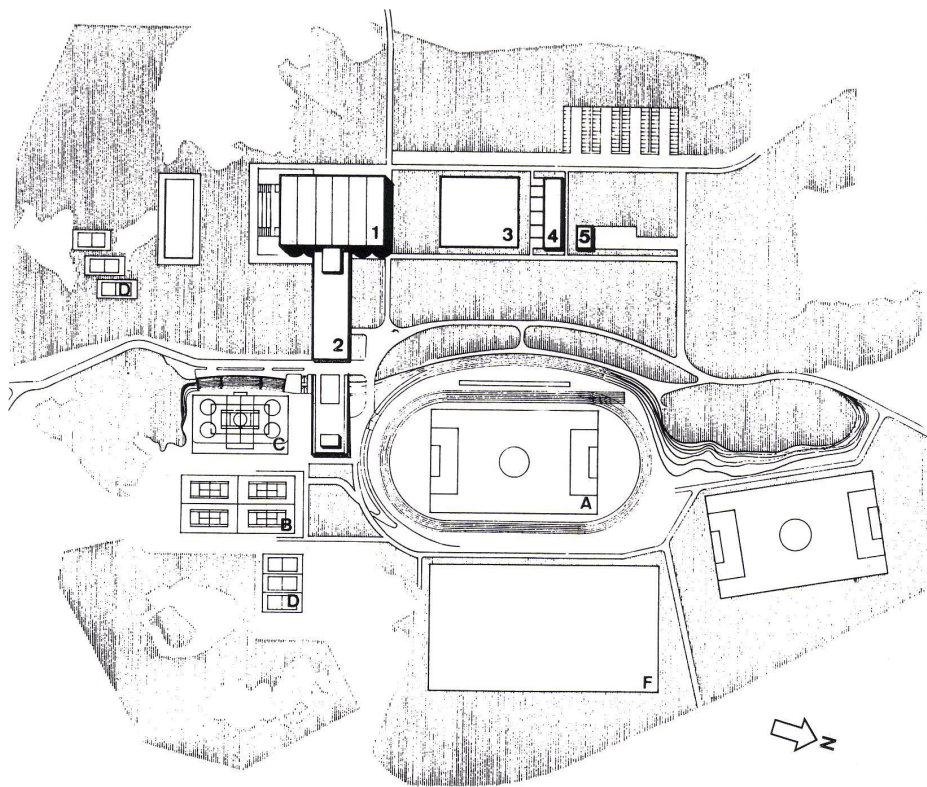
Centre de sports et de loisirs à la périphérie de la grande ville  
Sports and recreation centre on the periphery of a large city

Kaija und Heikki Siren, Helsinki

**Sportzentrum Pirkkola, Helsinki**

Centre sportif Pirkkola, Helsinki

Pirkkola sports centre, Helsinki



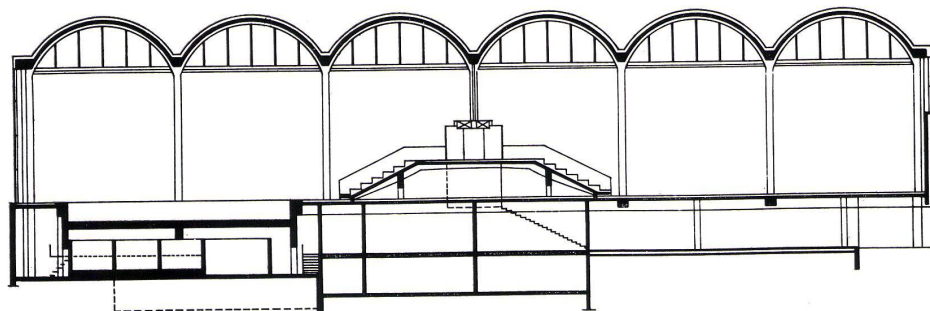


1  
Lageplan.  
Plan de situation.  
Site plan.

- 1 Mehrzweckhalle und Schwimmhalle / Halle polyvalente et piscine couverte / Polyvalent hall and indoor swimming-pool
- 2 Umkleideräume / Vestiaires / Changing rooms
- 3 Festsaal und Gemeinschaftsräume (nicht gebaut) / Salle des fêtes et salles communes (non réalisées) / Banquet room and lounges (not built)
- 4 Wohnungen / Habitations / Residential units
- 5 Technische Räume / Locaux techniques / Technical facilities.

- A Leichtathletikplatz, im Winter Schlittschuhbahn / Terrain d'athlétisme, en hiver piste de patinage / Athletic field, winter skating rink
- B Tennisplatz / Court de tennis / Tennis court
- C Eishockeyplatz, im Sommer Basketballplatz / Terrain de hockey sur glace, en été terrain de basket / Ice hockey rink, in summer basketball court
- D Volleyballplatz / Terrain de volleyball / Volley-ball court
- E Fußballplatz / Terrain de football / Football field
- F Übungsfeld / Terrain d'entraînement / Training field

2  
Ansicht vom Leichtathletikplatz.  
Vue du terrain d'athlétisme.  
View from athletic field.



3  
Querschnitt durch die Mehrzweckhalle.  
Coupe de la halle polyvalente.  
Section of the polyvalent hall.

4  
Die Zuschauerplätze folgen der Topographie des Geländes.  
Les places des spectateurs suivent la topographie du terrain.  
The spectators' seats are adapted to the contours of the terrain.

## Zielsetzung

Um Erholungs- und Sportmöglichkeiten für die Bevölkerung von Helsinki zu schaffen, sind in der Umgebung der Stadt eine Reihe von Sport- und Erholungszentren geplant. Das Zentrum Pirkkola ist die erste Realisation dieser Planung. Das Projekt ging aus einem Architekturwettbewerb hervor, der 1959 veranstaltet wurde.

## Situation

Das Zentrum liegt in einer parkähnlichen Landschaft, die im mittleren Bereich eine Erhebung aufweist. Die Gebäude sind auf der Hügelkuppe angeordnet.

## Programm

Um vielfältige Sportmöglichkeiten zu erlauben, waren der Bau einer Sport- und Schwimmhalle mit den dazugehörigen Umkleideräumen und die Anlage von Sportfeldern für Fußball, Volleyball, Tennis, Eishockey und Leichtathletik gefordert. Weiterhin war ein Gemeinschaftsgebäude vorgesehen, das jedoch nicht errichtet wurde.

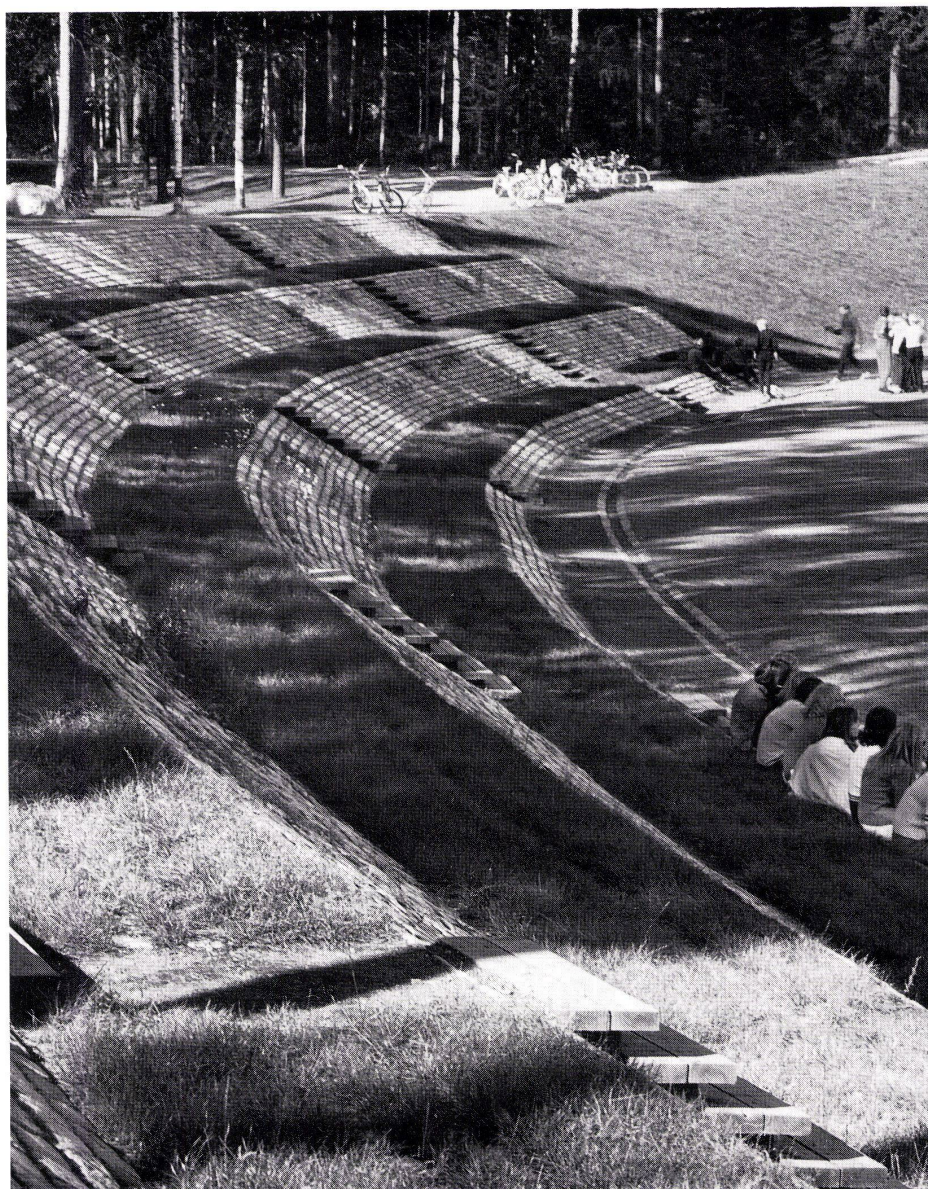
## Gliederung der Bauten

Sport- und Schwimmhalle sind in einem rechteckigen Baukörper untergebracht. Rechtwinklig dazu liegt der Bauteil mit den Umkleideräumen. Der projektierte Gemeinschaftsbau mit dem Festsaal und die Wohnungen sowie das Gebäude mit den technischen Räumen liegen in der Achse der Sport- und Schwimmhalle. Die Übungsfelder sind gegenüber diesem Gebäudekomplex vertieft angeordnet und liegen im westlichen Bereich.

## Gestaltung

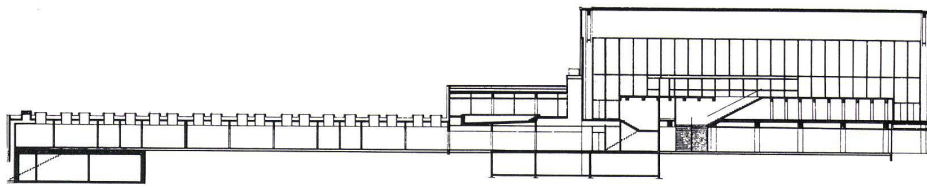
In der Erscheinung dominiert die Sport- und Schwimmhalle. Sie ist mit Tonnenschalen überdeckt. Die geschlossenen Wandteile bestehen aus vorgefertigten Stahlbetonwandelementen.

Joe

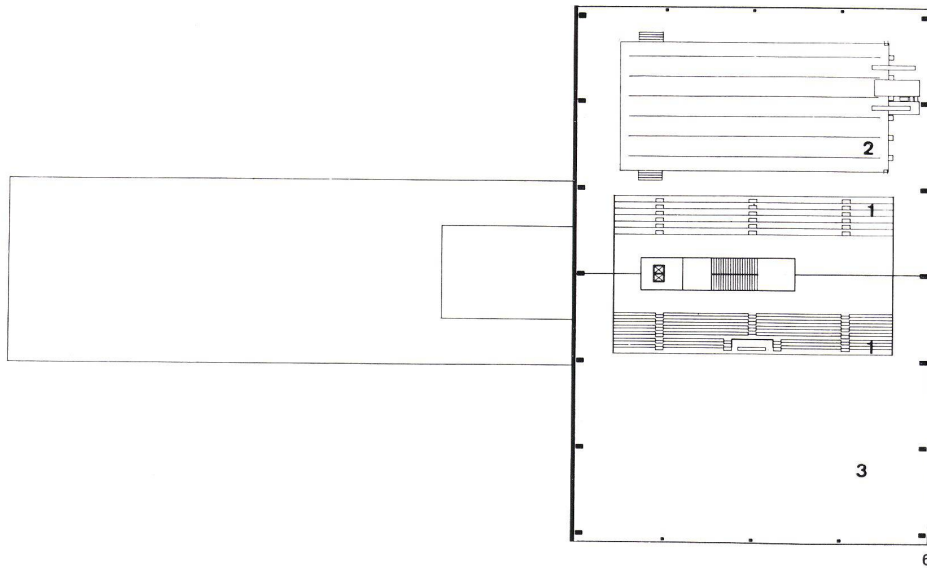


4

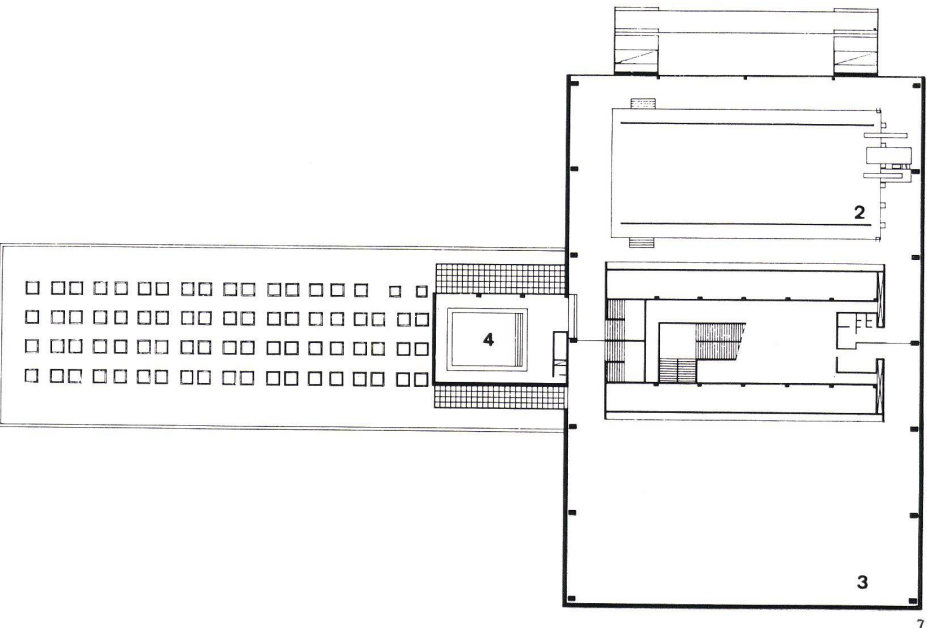




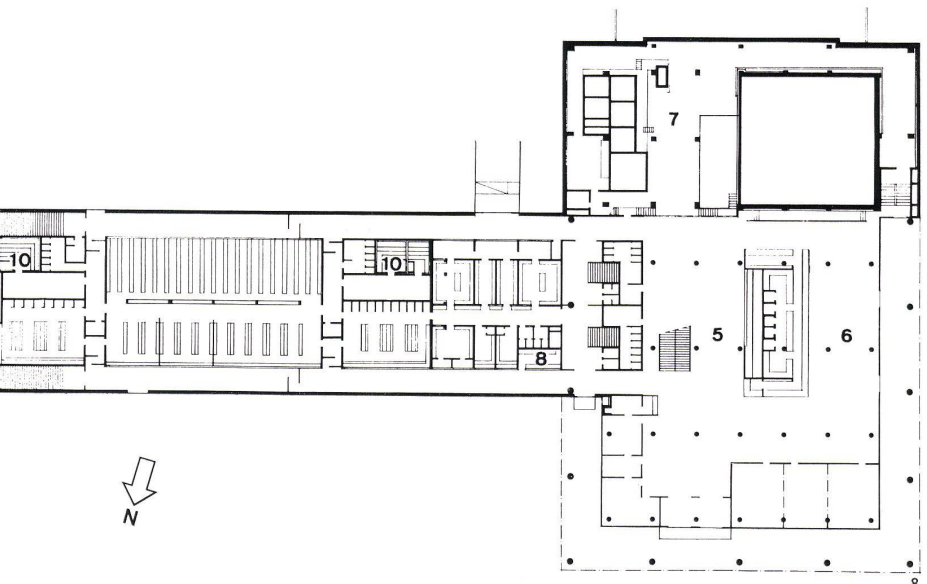
5  
Schnitt 1:900.  
Coupe 1:900.  
Section 1:900.



6  
Grundriß 2. Obergeschoß 1:900.  
Plan du 2ème étage 1:900.  
Plan of 2nd floor 1:900.



7  
Grundriß 1. Obergeschoß 1:900.  
Plan du 1er étage 1:900.  
Plan of 1st floor 1:900.



8  
Grundriß Erdgeschoß 1:900.  
Plan du rez-de-chaussée 1:900.  
Plan of ground floor 1:900.

- 5-8  
1 Tribüne / Tribune / Gallery  
2 Schwimmbecken / Bassin de natation / Swimming-pool  
3 Sporthalle / Halle de sport / Sports arena  
4 Lehrschwimmbecken / Bassin d'enseignement / Learners' pool  
5 Eingangshalle / Hall d'entrée / Entrance hall  
6 Cafeteria / Cafétéria / Cafeteria  
7 Technische Räume / Locaux techniques / Technical facilities  
8 Kasse / Caisse / Cashier  
9 Umkleideräume / Vestiaires / Changing cubicles  
10 Sauna



- 9  
Außenansicht der Mehrzweckhalle mit dem eingeschossigen Gebäude der Umkleideräume.  
Vue extérieure de la halle polyvalente avec le bâtiment à un étage des vestiaires.  
External view of the polyvalent hall with the one-storey building with the changing cubicles.

- 10  
Innenansicht der Schwimmhalle. Das Tragwerk der Halle besteht aus längsgespannten Tonnenschalen.  
Vue intérieure de la halle. La structure portante de la halle est constituée de voûtes portant dans le sens longitudinal.  
Interior view of the swimming-pool. The carrying structure of the hall consists of longitudinally aligned vaulting.



